

Aratri portati

MASTER

Serie 113



www.kuhn.com



be strong, **be KUHN**



Gli aratri KUHN



L'avvenire dell'agricoltura passa per la competitività e la redditività. La concezione e la tecnologia degli aratri MASTER contribuiscono a farvi raccogliere rapidamente i frutti dei vostri investimenti.

In particolare, gli aratri MASTER KUHN vi consentono di:

- Preservare il valore agronomico dei vostri terreni, grazie all'ottimale interrimento della sostanza organica e alla dimensione degli aggregati ottenuta: ne guadagna la produttività delle vostre colture.
- Disporre di larghezze di lavoro importanti e di una grande manovrabilità: si riducono i vostri costi operativi sul campo.
- Beneficiare di utili innovazioni quali il rinforzo tubolare e le sicurezze (NON STOP o a bullone di trazione): aumenta la longevità dell'attrezzatura e diminuisce il suo costo di manutenzione.
- Trarre vantaggio da attrezzature le cui affidabilità e durata è universalmente riconosciuta: è la sicurezza di un lavoro senza interruzioni e di un alto valore residuo dell'usato.

Scegliete un aratro MASTER KUHN, perché l'ottenimento di rendimenti elevati e l'ottimizzazione del risultato finanziario cominciano da un'aratura di qualità.

La KUHN mette a vostra disposizione delle soluzioni per arature rispondendo alle vostre esigenze di :





MASTER 113

ARATRO LEGGERO E ROBUSTO, CON REGOLAZIONI DI LAVORO SEMPLICI E PRECISE

Un aratro che risponde alle vostre esigenze: robustezza, affidabilità e facilità di regolazione.

L'altezza dal suolo e la distanza tra i corpi consentono l'interramento di elevati volumi di residui.

Regolazioni semplici e precise:

- Adattamento della distanza tra le ruote tramite pre-regolazione.
- Spostamento laterale/allineamento combinati: una sola regolazione per la larghezza del 1° corpo e l'allineamento dell'aratro.

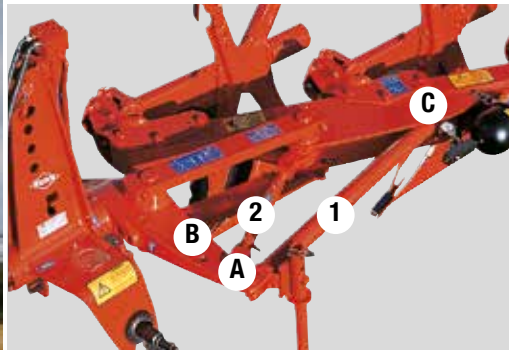
AVANTRENO MONOBLOCCO INDEFORMABILE

- Attacco con barra d'accoppiamento automatica.
- Fusello in acciaio trattato ad alta resistenza Ø 85 mm su 3E/4, Ø 105 mm su 4E/5.
- Inclinazione laterale regolabile con viti a manovella.
- Scatola portautensili stagna (per chiavi, bulloni di sicurezza di ricambio, ecc.).

ESCLUSIVITÀ KUHN

SPOSTAMENTO LATERALE/ ALLINEAMENTO

Il cilindro **2** opzionale consente la regolazione con una sola operazione. Questo sistema brevettato rende le regolazioni più semplici e più rapide.



REGOLAZIONE NEI MODELLI 3E/4

La biella **1** assicura un adattamento preciso alla distanza tra le ruote.

La posizione del perno in **A** per una grande distanza tra le ruote.

La posizione del perno in **B** per una piccola distanza tra le ruote e orientamento della trave.

La posizione del perno in **C** per la larghezza di taglio selezionata: 14", 16" o 18".

Il tirante **2** effettua la regolazione combinata spostamento laterale/allineamento. Una sola regolazione per la larghezza del 1° corpo e l'allineamento dell'aratro.

LARGHEZZA MULTIPLA

MULTI-MASTER : 14", 16 E 18"

La variazione della larghezza di lavoro è facile da effettuare, facendo ruotare i supporti delle buri rispetto al telaio. Il loro fissaggio a tre punti evita qualsiasi deformazione, garantendone robustezza e durata.



CONCEZIONE E FABBRICAZIONE DI ALTA TECNOLOGIA



TELAIO E PARTE MEDIANA ROBUST



Telaio a trave da 120 x 120 mm. Il telaio rinforzato nella zona fortemente sollecitata ed il tirante tubolare presentano un rinforzo triangolare resistente alle deformazioni.

Semplicità delle regolazioni.

Spostamento laterale e allineamento combinati e regolati con un solo tirante, per adattarsi a tutte le condizioni del terreno e alla distanza tra le ruote. In opzione, è disponibile una versione idraulica per il modello 4E/5.

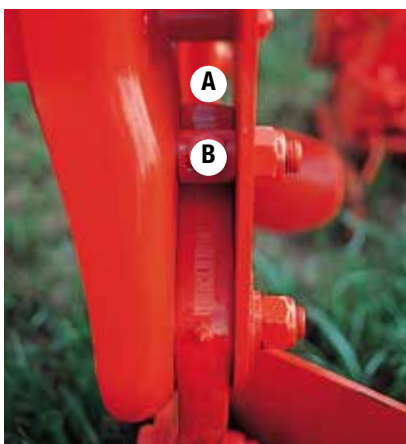
BULLONE DI TRAZIONE T



Vantaggi del bullone di trazione

La rottura netta per trazione, in seguito ad uno sforzo di 3.000 kg sulla punta del vomere, evita sollecitazioni troppo frequenti del sistema di sicurezza.

- Nessun effetto di taglio, poiché il bullone **A** è sollecitato solo in trazione.
- Nessuna ovalizzazione della noce di supporto **B**.
- Nessuna strozzatura del bullone **A** Ø 16 mm dopo la rottura: la sua sostituzione è facilissima.
- Anche dopo numerosi distacchi la profondità dell'aratura rimane invariata: il sistema non è soggetto ad usura.



SICUREZZA ADEQUATA AD OGNI CONDIZIONE DI LAVORO



1 - Si adatta alle condizioni di lavoro

La pressione sul corpo varia in funzione della profondità, della velocità e della larghezza di lavoro, dello stato e della natura del terreno.

Perciò è necessario variare la pressione di disinnesto senza interventi meccanici (aggiunta di lame, tensione delle molle, ecc.), per evitare la risalita di pietre o i sobbalzi.

Il vantaggio del sistema KUHN:

la regolazione della pressione di disinnesto richiede solo qualche secondo, con il collegamento di un flessibile idraulico.

Opzione VARIBAR: consente di variare la pressione alla punta del vomere dal trattore, durante l'aratura: l'adattamento alle condizioni di lavoro è immediato.



2 - Una concezione esclusiva

La concezione complessiva dei sistemi di sicurezza non stop permette di ottenere una curva di disinnesto crescente o decrescente quando si incontra un ostacolo.

I VANTAGGI DEL SISTEMA NSH KUHN :

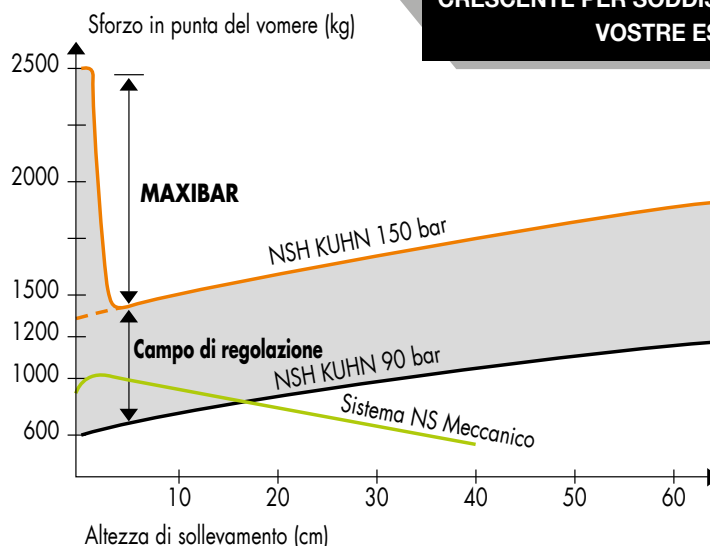
- Ritorno su terreno ineguagliabile: proporzionato al sollevamento del corpo, la resistenza alla punta aumenta, conferendole più energia per il ritorno nel terreno.
 - A parità di condizioni, il sistema meccanico sobbalza.
 - Assenza di intasamento: l'integrazione di tutti gli elementi aumenta la luce libera concentrando lo scorrimento della terra e dei residui.
 - Distanze libere eccezionali: + 70 cm verticalmente e 20 cm lateralmente, su entrambi i lati. Sono i valori più elevati del sistema non stop.
 - Minor peso: - 25 kg per corpo rispetto ad un sistema non stop meccanico.
- Il sistema non stop idraulico KUHN è garanzia di semplicità, efficacia ed affidabilità: è stato scelto da migliaia di agricoltori!

GINOCCHIERA E TIRANTE AD ALTA RESISTENZA

- Tutte le facce d'appoggio/snodo ricevono uno speciale trattamento termico.
- Un solo punto di rotazione e trasmissione diretta degli sforzi, nell'asse della bure, tramite un tirante monoblocco forgiato e trattato.

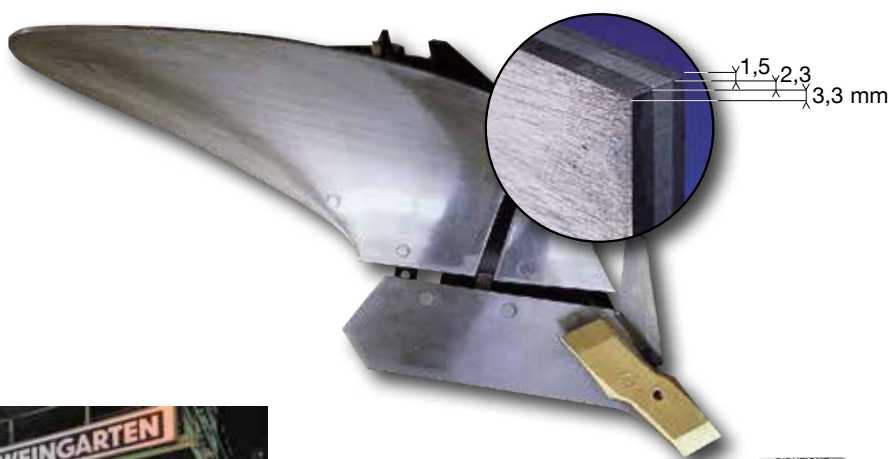


HUHN HA SCELTO LA CURVA CRESCENTE PER SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE.



CORPI DI ARATURA STUDIATI PER RIDURRE I COSTI DI USURA

1. VERSOI TRIPLEX A STRATI INEGUALI



ESCLUSIVITÀ KUHN

- Il Triplex a strati ineguali ed il trattamento termico aumentano la durata nel tempo del 40 % (strato più spesso : 3,3 mm).
- Corpi concepiti con un bordo frontale alto e largo che protegge perfettamente il versoio e il dentale.

2. PUNTE E VOMERI FORGIATI E TRATTATI



La perfetta conoscenza dei procedimenti di rilievo e di trattamento termico permette di ottenere un'ottima resistenza all'usura in tutte le condizioni di lavoro. La concezione dei corpi di aratura conferisce loro un profilo di usura ottimale. Permette una perfetta penetrazione nel terreno e un buon lavoro dei corpi di aratura per tutta la loro durata di vita.



PUNTA MARATHON

Profilo speciale : maggior protezione dei pezzi. Profilo di usura regolare per una buona penetrazione.



PUNTA OLYMPIC

Punta brevettata e di qualità superiore. Profilo speciale per una buona penetrazione ed una protezione massima del bordo frontale e del dentale.



PUNTA SUPER MARATHON

La sua fabbricazione nella fase di apporto di carburo, viene gestita mediante l'applicazione di un processo brevettato : nessuna zona priva di tempra sotto la placca di carburo





CORPI PER ARATURA TRADIZIONALE



ELICO-CILINDRICO N
(DA 15 A 30 CM)

Corpi per arature polivalenti. Il versoio è cilindrico nella parte anteriore e elicoidale nella parte posteriore, lo sforzo di trazione è molto contenuto.



ELICOIDALE SCANDINAVO L
(DA 20 A 35 CM)

Aratura modellata a forte profondità, adatta a terreni pesanti. Esiste in versione plastica per terreni argillosi.

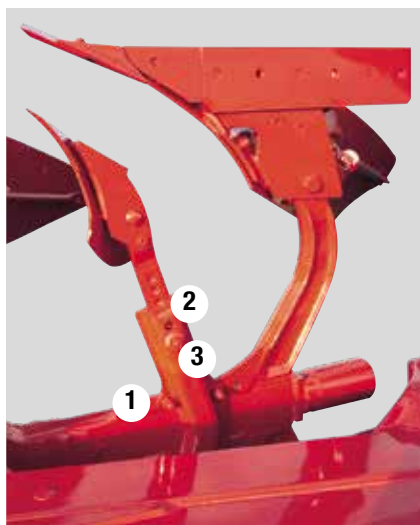


VERSOIO A LAME V
(DA 20 A 30 CM)

Dotato di lame intercambiabili e indipendenti. Aderenza ridotta in condizioni di terreni argillosi.



GRANDE QUALITÀ DEGLI EQUIPAGGIAMENTI PER UNA MIGLIORE REDDITIVITÀ



AVANVOMERI INDIPENDENTI PER UNA TOTALE SICUREZZA

- Montaggio del fodero : ottimo mantenimento dell'avanvomere, nessun rischio di scorrimento o di rotazione attorno all'asta.
- Coppiglia anti-perdita : nessun rischio di perdita durante il lavoro, né di caduta durante le regolazioni.
- Regolazioni semplici e precise :

- 1** Regolazione longitudinale : 3 posizioni per localizzare l'interramento.
- 2** Regolazione in altezza : con rilievi sullo stelo.
- 3** Regolazione laterale : per una migliore sistemazione della coltre a disco.



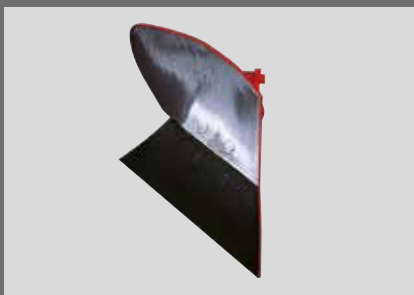
COLTRE A DISCO

Dischi Ø 500 lisci o scanalati o Ø 600 in sicurezza con bullone in trazione T. Tagliano il solco davanti ai corpi e garantiscono un taglio netto.



DEFLETTORE DF

Permette di lavorare senza avanvomeri, per un interrimento verticale dei residui.



AVANVOMERE POLIVALENTE ZX

Ben adatto per l'aratura sulle stoppie, mais. ZXL: assolcatore largo, ZXE : assolcatore stretto.



AVANVOMERE ELICOIDALE ZH

Avanvomere elicoidale per un interrimento profondo dei residui vegetali. Adatto per arature su prati.



AVANVOMERE SPECIALE MAIS ZRL

Avanvomere speciale mais con un eccellente interrimento dei residui da raccolto.

BRACCIO PER ATTREZZI COMBINATI



Fissato sull'aratro, assicura l'azionamento dei rulli compattatori, ed il loro sgranciamento e agganciamento all'inizio delle parcelle.

SONO POSSIBILI NUMEROSE
INSTALLAZIONI SUL TELAIO PER
PERMETTERE UN POSIZIONAMENTO
OTTIMO IN TUTTE LE CONDIZIONI DI
UTILIZZO.



NON COMMERCIALIZZATO
IN ITALIA



RUOTA PIVOT

Ø 500 mm in ferro.
Ø 600 mm in gomma.
Adattabile sulla gamma MASTER 113



RUOTA DI TRASPORTO CON SOSPENSIONE

Potete trasportare il vostro aratro in tutta sicurezza grazie ad una ruota (Ø 540) di trasporto dotata di una sospensione (2) montata posteriormente all'attrezzo, che protegge il telaio ed il trattore.

- Un solo movimento tirando la manopola (3) permette di ribaltare la ruota in posizione di trasporto.





MULTI-MASTER 113 5T



MULTI-MASTER 113 4 NSH

Caratteristiche tecniche

MASTER 113

Modello	Composizione del telaio Estensibile	Potenza massima trattore autorizzata (CV)	Sicurezza T				Sicurezza NSH			
			Peso* (kg)	Larghezza di lavoro (pollici/cm)	Distanza (cm)		Peso* (kg)	Larghezza di lavoro (pollici/cm)	Distanza (cm)	
					da terra	fra i corpi			da terra	fra i corpi
Multi-Master 113	3 E	66/90	795	14" - 16"	70 e 75	90 o 102	940	14" - 16"	70	90
	4 (3+1)	88/120	985	e 18"			1160	e 18"		
	4 E		1158	35 - 40			1363	35 - 40		
	5 (4 + 1)	110/150	1370	e 45 cm			1605	e 45 cm		

Per conoscere il vostro concessionario autorizzato KUHN più vicino, andate sul nostro sito internet
www.kuhn.com

KUHN HUARD S.A.S.

2, rue du Québec - Zone Horizon - F - 44110 Châteaubriant

KUHN ITALIA S.r.l.

8, Via Cerca per Colturano
 20077 MELEGNANO (Milano) - Italy
 www.kuhn.it

Alcune macchine hanno un peso elevato. Rispettare la massa totale autorizzata a pieno carico del trattore, la sua capacità di sollevamento e il carico massimo autorizzato per asse. Il carico sull'asse anteriore del trattore deve essere sempre almeno il 20% del peso a vuoto del trattore. Nei paesi dell'Unione Europea, i nostri materiali sono conformi alla Direttiva Europea "Macchine"; negli altri paesi sono conformi alle prescrizioni di sicurezza in vigore in questi paesi. Nelle nostre immagini per una migliore illustrazione dei dettagli, alcuni dispositivi di protezione possono essere stati smontati. Al di fuori di questi casi particolari e in tutte le altre circostanze, le protezioni devono tassativamente rimanere montate conformemente alle prescrizioni del manuale d'uso e manutenzione. Ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso i nostri modelli, i loro equipaggiamenti ed i loro accessori. Le macchine ed accessori compresi in questo documento possono essere coperti da almeno un brevetto e/o un modello depositato(i). I marchi citati in questo documento possono essere protetti in uno o più paesi.

Risovate anche KUHN su



 www.kuhn.com	Concessionario
--	----------------